

PROGETTO

TITOLO:

MARGINALIA

PERIODO DI SVOLGIMENTO:

dal 18.10.24 al 01.12.24 (concerti) - dal 20.09.24 al 30.11.24 (laboratori)

NUMERO GIORNATE DI EVENTO: 10 di spettacolo + 42 di laboratorio

DATE DELLA PROGRAMMAZIONE: ottobre: 18,19,20 - novembre: 8,9,10,28,29,30, 1 dicembre

MUNICIPI IN CUI AVRA' LUOGO LA MANIFESTAZIONE:

Municipio 2 Centro-Ovest
Municipio 4 Media Val Bisagno
Municipio 5 Val Polcevera
Municipio 8 Medio-Levante
Municipio 9 Levante

DIREZIONE ARTISTICA: Vera Marengo

- A PAGAMENTO
- Libero**

DESCRIZIONE DEL PROGETTO

QUALITÀ ARTISTICA (CRITERIO 1)

Sarà valutata la qualità artistica della proposta determinata anche dal personale artistico e tecnico coinvolto, l'allestimento nonché l'originalità del progetto.

ABSTRACT: Nell'anno di IANUA - Genova nel Medioevo 2024, *Marginalia* è un progetto che intende **rivalutare siti decentrati** di epoca medievale come sedi di **eventi artistici di prestigio**, ma anche come mete di visita e luoghi di **azioni socio-culturali ed educative co-progettate** con associazioni e scuole sul territorio, contribuendo a creare curiosità e ad **aumentare l'attrattività di aree periferiche** ancora al di fuori dei circuiti turistici. Il progetto sposa un pensiero della studiosa e ricercatrice Sara Fantini:

“Il panorama musicale dell'Italia medievale è stato ricostruito sulla scorta dei pochi, grandi codici musicali sopravvissuti al tempo. Ne è uscita una storia agita da pochi protagonisti, che sembrano muoversi in un deserto sonoro, o quasi: a fronte dei centri scrittori maggiori, poco o nulla è stato detto, cantato e suonato delle periferie, delle tracce musicali nascoste ai margini dei manoscritti monumentali e delle grandi città”

Nella stratificazione architettonica che ha interessato la nostra città, i monumenti di epoca medievale intatti e riconoscibili sono relativamente pochi e concentrati nel centro storico. Pochissimi quelli fuori dalle mura: ed è su questi che vogliamo portare l'attenzione rendendoli sedi protagoniste di concerti d'eccezione, con repertori musicali coevi eseguiti dai più affermati ensemble italiani ed esteri. Musica e letteratura, arte e architettura che parlano di un medioevo minore, forme d'arte rimaste ai margini della Storia con la S maiuscola diventano protagoniste in una rassegna che nascendo quest'anno lascerebbe in eredità **l'interesse su nuovi itinerari fuori dal centro storico** e porterebbe nelle periferie un prodotto culturale di qualità, da proseguire in futuro unendo le forze con gli attori sul territorio.

Il progetto nasce da un'idea di Associazione Musicaround e si avvale della collaborazione di Ufficio Beni Culturali della Curia Arcivescovile di Genova, Museo Diocesano, Primocanale (Media Partner) e di numerose associazioni sul territorio collegate ai siti interessati. La scelta delle sedi - effettuata con la consulenza dello storico Antonio Musarra e della dott.ssa Grazia Di Natale dell'Ufficio Beni Culturali della Curia - ha portato a selezionarne una decina per valenza storico-artistica e caratteristiche di fruibilità al pubblico. Ad ognuno di essi si collegano testimonianze, storie, leggende, curiosità che alimentano la nostra ricerca.

Municipio 2 - Centro - Ovest

Chiesa della Cella a Sampierdarena (con la Cappella di S. Agostino, XI secolo)
Chiesa di S. Bartolomeo in promontorio

Municipio 4 - Media Val Bisagno

S. Siro di Struppa
S. Antonino

Municipio 5 - Val Polcevera

Abbazia di S. Bartolomeo della Certosa

Municipio 8 - Medio Levante

Chiesa S. Maria del Prato in Albaro
Castello Simon Boccanegra a San Martino

Abbazia di San Giuliano

Municipio 9 - Levante

Abbazia di S. Gerolamo a Quarto

Oratorio di S. Nazario e Celso a Sturla

La direzione artistica di Musicaround ha curato le scelte musicali, coinvolgendo solisti ed ensemble vocali-strumentali provenienti da Italia, Spagna, Svizzera e Croazia, con **programmi selezionati** in base al tema enunciato, ai siti e alle loro caratteristiche acustiche e architettoniche. Tra questi vi è "Fragmenta marginalia", la proposta che ha dato il titolo all'intera rassegna: l'idea è quella di andare alla ricerca dei patrimoni "tralasciati" o "secondari" - che siano le note a margine degli antichi codici manoscritti o gli edifici di rilievo artistico e architettonico - per raccontare un'altra storia, non meno interessante di quella a tutti nota. Ad ogni evento corrisponderà un momento di "festa" in cui sarà data attenzione alla comunità che lo ospita, evidenziando le peculiarità del luogo, raccontando aneddoti poco conosciuti, mostrando documenti o reperti artistici, attingendo dunque da storie e luoghi rimasti *ai margini*.

Si ospiteranno le sorelle Caffagni con Elisabetta de Mircovich con David Riondino de **La Reverdie**, ensemble di indiscusso riferimento per il medioevo, con un programma intitolato *Genova città d'acqua*, dedicato alla simbologia dell'acqua nei testi dei secoli XII-XIV: il programma è pensato per l'Abbazia di San Giuliano, così prossima al mare. Dalla Croazia **Dialogos (Katarina Livljanić e Clara Coutouly)** porta un programma intimo e potente sulla musica liturgica medievale, che ben si adatta alla piccola e isolata chiesa di S. Bartolomeo a Promontorio, fondata nel 1090 dai Vallombrosani. **La Fonte Musica** di **Michele Pasotti** proporrà il programma quattrocentesco *Splendor Mundi* dedicato a Johannes Ciconia nell'Abbazia di San Gerolamo di Quarto, eretta sul finire del XIV secolo, mentre il gruppo spagnolo **Aquel Trovar** con **Delia Agundez** porterà le *Cantigas de Amigo*, scoperte nelle pieghe di un'edizione del De Officiis di Cicerone, a Santa Maria del Prato. L'abbazia di San Siro di Struppa ospiterà il concerto che dà il titolo alla rassegna: *Fragmenta marginalia*, con **Sara Maria Fantini** alla guida di un ensemble femminile di provenienza mitteleuropea (Federica Bocchini, Elizabeth Sommers, Karin Weston), mentre a Sampierdarena la visita alla nascosta Cappella di Sant'Agostino presso la chiesa della Cella darà occasione di assistere alla conferenza-concerto *Il canto perduto di Gerusalemme - Viaggio nelle chiese latine e orientali*, con l'introduzione storica del musicologo **Angelo Rusconi** e gli interventi musicali dell'**Ensemble Exurge Domine** di Cagliari guidato da **Enrico Correggia**. Un altro sito nascosto di fondazione medievale che conserva un affresco quattrocentesco è l'Oratorio di S. Nazario e Celso a Sturla: qui si esibiranno i **Tastosolo** di **Guillermo Perez**, ensemble con base a Barcellona, il cui direttore è conosciuto come uno dei migliori suonatori di organo portativo. **Ensemble 400** attirerà il pubblico alla scoperta del Castello Boccanegra, all'interno dell'Ospedale San Martino, con un programma di Cantigas su medicinali e cure. Venendo ai contributi artistici locali, il maestro **Luca Dellacasa**, uno dei pochi campanari attivi, oltre che cantore, organaro e medievalista, accoglierà il pubblico in un'escursione con visita esterna e concerto di campane presso la Chiesa di Sant'Antonino a Staglieno, mentre sarà a cura di **Musicaround Ensemble** la rappresentazione partecipata del *Libre Vermell de Montserrat* all'Abbazia di S. Bartolomeo della Certosa, dove è stato recentemente restaurato il chiostro trecentesco.

Si sottolinea la notevole levatura artistica di tutti gli interpreti, e il fatto che ogni contratto di prestazione artistica verrà eseguito nel pieno rispetto di tutti i requisiti di legge in merito agli adempimenti informativi, previdenziali e assistenziali per i lavoratori dello spettacolo.

DESCRIZIONE DI COME IL PROGETTO È RADICATO SUL TERRITORIO (CRITERIO 2)

Associazione Musicaround inizia la sua attività di divulgazione e diffusione musicale con attività performativa e didattica nel 2003, e da allora è entrata in contatto con **moltissime realtà nel territorio metropolitano**, dalle sedi di concerto, alle associazioni, agli istituti scolastici. Negli ultimi dieci anni la **capacità organizzativa e gestionale** di Musicaround è cresciuta e ha assicurato l'organizzazione di 8 edizioni della stagione La Voce e il Tempo (sostenuta dal FUS art. 23) che hanno coinvolto centinaia di artisti, decine di siti dislocati nell'area cittadina, e un numero imprecisato di collaborazioni con associazioni di vario tipo. Contemporaneamente dal 2006 è attiva una collaborazione con Associazione Mus-e Genova Onlus che ha permesso di prendere contatto diretto con **l'intero sistema degli istituti di scuola primaria**, nei quali sono stati realizzati oltre cento progetti artistici diversi. Altro veicolo di conoscenza del territorio è rappresentato dal contatto con l'ampio e sfaccettato **mondo della coralità**, per la quale Musicaround rappresenta un riferimento per l'offerta formativa continua.

Venendo alle specifiche esperienze pregresse nei territori indicati, in quasi tutte le sedi negli anni sono state svolte attività musicali (prove, organizzazione di seminari, lezioni-concerto), con maggiore frequenza presso *S. Maria del Prato, S. Siro di Struppa, S. Nazario e Celso, S. Gerolamo*, mentre per l'attività didattica c'è presenza continuativa dal 2006 presso l'IC Ariosto, con relativi contatti con il collettivo di Associazioni che afferiscono al complesso di *S. Bartolomeo di Certosa*. Sono sedi "nuove" per Musicaround invece i siti di *S. Maria della Cella e S. Bartolomeo a Promontorio a Sampierdarena, il Complesso di San Giuliano e il Castello Boccanegra a S. Martino*.

Il progetto si rivolge ad un'utenza variegata ed è pensato per mescolare la comunità locale con gli spettatori/visitatori che, richiamati dal concerto, scoprono luoghi poco noti e fuori dai principali circuiti. Sulle modalità di attuazione si rimanda ai criteri 1 e 4: preme far notare che la direzione artistica ha cercato di raggiungere e coinvolgere il maggior numero di siti appartenenti ai diversi municipi, che saranno valorizzati - oltre che per le singole peculiarità - anche dalla messa in rete con gli altri partecipanti, entrando a far parte dell'organico progetto di un ***primo itinerario culturale medievale fuori dalle mura***.

PERSEGUIMENTO DELLE FINALITÀ DI INCLUSIONE E COESIONE SOCIALE NELLE AREE DI INTERVENTO E RIVITALIZZAZIONE SOCIALE E CULTURALE DEL CONTESTO URBANO DI RIFERIMENTO (CRITERIO 4)

Sarà valutato l'impatto sociale della proposta in termini di:

- perseguimento delle finalità di inclusione e coesione sociale e rivitalizzazione sociale e culturale del contesto di riferimento;
- attitudine e livello di coinvolgimento del pubblico del territorio.

Protagoniste dei singoli eventi sono anzitutto le **comunità territoriali** legate al bene oggetto di valorizzazione: per questo intorno all'evento si creeranno una serie di **azioni di attivazione e coinvolgimento della popolazione**.

Trattandosi di una prima edizione è importante rendere inclusive le esperienze: per questo motivo si è optato per la **completa gratuità degli eventi** e per una modalità di fruizione che accosta diverse aree di interesse, in modo da far presa su un **pubblico differenziato e plurale**.

Le associazioni, le comunità e gli esercenti locali verranno coinvolti nella preparazione e nella promozione dell'evento, nell'accoglienza degli artisti (momenti di condivisione prima e dopo i concerti) e dei visitatori/ascoltatori giunti per l'occasione. Gli artisti coinvolti sono nomi di punta nel panorama internazionale della musica antica in grado di richiamare un numeroso pubblico di addetti ai lavori, che andrà ad affiancarsi - data la gratuità dell'iniziativa - a quello delle comunità locali. Per questo motivo sono stati scelti programmi particolarmente attrattivi e adatti anche a neofiti, che saranno preceduti da guide all'ascolto realizzate insieme agli artisti stessi.

Prima dei concerti si organizzeranno visite guidate per portare alla luce le peculiarità e le curiosità della storia e dell'architettura dei siti in questione, ad opera di personale specializzato con il supporto di informatori locali.

Importante parte del progetto riguarda l'attivazione di **specifici laboratori multidisciplinari (arti visive e musica)** sul tema dei *frammenti a margine* e sulla *trasmissione orale della musica* realizzati in istituti scolastici (scuola primaria) afferenti ad alcune delle aree interessate, in collaborazione con Mus-e Onlus. Sono coinvolgibili le seguenti scuole:

IC Certosa (Primaria Ariosto) - S. Bartolomeo della Certosa

IC Quarto (Primaria di 1° e 2° grado) - Oratorio S. Nazario e Celso e Abbazia di S. Gerolamo

Scuola Primaria Doria - S. Siro di Struppa

Scuola elementare Taviani - S. Bartolomeo in Promontorio

Scuola primaria Statale Nazario Sauro - Abbazia di S. Giuliano

Scuola Primaria Brignole Sale e Scuole Immacolatine - S. Maria del Prato

I laboratori, condotti da artisti specializzati, avranno come esito manufatti con i quali si allestiranno mostre nei rispettivi siti in occasione dell'evento, a creare un virtuoso scambio di competenze, pubblici, interessi, fruizione.

Una seconda iniziativa di formazione riguarda *realtà musicali amatoriali e corali* che verranno coinvolte in incontri diretti con gli artisti, seminari di approfondimento e prove aperte, in collaborazione con il collettivo *Class Liguria Canta*.

IMPATTO SOCIO ECONOMICO SUL TERRITORIO DEL PROGETTO ANCHE IN TERMINI DI CONNESSIONE CON IL PATRIMONIO CULTURALE (CRITERIO 5)

Saranno valutate la connessione con il patrimonio culturale del territorio e le prospettive di continuità dell'attività oltre il termine della durata.

Marginalia può avere un forte impatto sul tessuto socio-culturale delle aree interessate, innescando processi di coinvolgimento, supporto all'organizzazione e alla comunicazione, dando visibilità, mettendo in rete i diversi attori locali coinvolti nel progetto. La presa di contatto con i luoghi è frutto di connessioni e relazioni maturate negli anni, possibili anche grazie alla forza reputazione di Musicaround, che si pone come collettore e mediatore di rapporti e azioni.

Le sedi di Marginalia, nelle loro differenze, rappresentano un patrimonio storico-artistico notevole che ha il diritto di essere valorizzato alla pari di altri luoghi cittadini già noti: la riqualificazione

parte dalla prima comunità che le frequenta e da percorsi di sensibilizzazione rispetto alle azioni culturali proposte e al sistema dello spettacolo dal vivo.

Le azioni didattiche nelle scuole costituiscono un punto di forza per la connessione con il territorio, andando a coinvolgere le famiglie e il sistema scolastico e incentivando la partecipazione attiva delle fasce giovani e giovanissime.

Dal punto di vista economico, il coinvolgimento delle attività commerciali genera un indotto diretto e indiretto, dato che l'azione promozionale va al di là dei singoli giorni di evento. In caso di aggiudicazione si potrà avviare un monitoraggio sulle ricadute sul territorio.

Per quanto riguarda la continuità dell'iniziativa, osservando il successo di manifestazioni analoghe in cui si è lavorato (Medfest di Lecco ne è un esempio) siamo convinti ci siano i presupposti per un prodotto vincente, dato che la cultura medievale fornisce una forte leva di interesse su un pubblico ampio e differenziato. Trovando adeguati finanziamenti l'iniziativa può avere continuità ed essere estesa ai più ampi confini della provincia di Genova, includendo altri beni ed ampliando ulteriormente le reti oggi attivate.

SINERGIE CON SOGGETTI PUBBLICI E PRIVATI (CRITERIO 6)

Sarà valutata l'attitudine a fare rete e collaborare con altre realtà culturali locali e le prospettive di continuità della collaborazione.

Il progetto attiva reti a diverso livello, dal locale al nazionale/internazionale:

Reti tematiche, legate all'interesse per la materia

- *Medfest (Festival dedicato al Medioevo a Lecco e Monza-Brianza <https://www.medfestlombardia.com>)*
- *Italia Medievale (portale di cultura ed eventi legati al medioevo www.italiamedievale.org)*
- *La comunità artistica legata alla musica antica*

Reti professionali per scelta dei programmi, scambio di competenze artistiche e musicali, organizzazione attività didattiche e formative, comunicazione

- *Associazione Noema Milano, Res Musica Lecco - selezione artisti*
- *Ufficio Beni Culturali della Curia Arcivescovile di Genova - selezione e contatti con le sedi*
- *Museo Diocesano di Genova - curatela artistica visite guidate*
- *Mus-e Italia Onlus - attività didattiche negli istituti scolastici*
- *Class Cori Liguri Associati - attività di formazione, workshop, incontri con gli artisti*
- *Primocanale - media partner*

Reti territoriali per gli aspetti più specificamente organizzativi inerenti gli eventi nelle singole sedi

- *Municipi 2, 4, 5, 8, 9*

ISTANZA DI PARTECIPAZIONE ALL'AVVISO PUBBLICO "SPETTACOLO NELLE
PERIFERIE – anno 2024" MOD. B

- *Istituti scolastici IC Certosa, IC Quarto, Scuola Primaria Doria, Scuola elementare Taviani , Scuola primaria Statale Nazario Sauro, Scuola Primaria Brignole Sale e Scuole Immacolatine*
- *Associazioni, confraternite, comunità legate ai siti, tra cui Casa di Quartiere e la Società di San Bartolomeo di Certosa, Comunità parrocchiale di S. Gerolamo a Quarto, Confraternita di S. Siro di Struppa, Suore Immacolatine di S. M. Del Prato, etc.*

Il rapporto con i Municipi sarà formalizzato in caso di aggiudicazione del bando, e ci si avvarrà della loro collaborazione per intercettare ulteriori portatori di interesse sui territori.

Si persegue l'intento di coinvolgere attività commerciali e ricettive dislocate sui territori interessati dall'iniziativa.

PIANO ECONOMICO FINANZIARIO (CRITERIO 3)

Sarà valutata la congruenza e coerenza tra spese effettuate e qualità dell'offerta nonché le proposte che contribuiscano alla tutela occupazionale della categoria con una percentuale di budget relativa ai compensi agli operatori dello spettacolo considerevole rispetto al totale delle spese.

BILANCIO PREVENTIVO

USCITE	Importo
Compensi artisti	45000
Compensi personale tecnico	3500
Organizzazione e segreteria	7000
Compenso direzione artistica	6000
Spese di allestimento (anche per l'on line)	2500
Spese di noleggio e affitto	2000
Spese per ospitalità (viaggio, vitto e alloggio)	6000
Spese di promozione e pubblicità	8000
Siae e diritti	1000
Altre spese	4000
Spese generali (max 10% del costo totale del progetto)	5000
TOTALE	90.000

ENTRATE	Importo
Contributo RICHIESTO al Comune di Genova	80.000
Contributi statali	
Contributi Regione Liguria	
Altri contributi pubblici (specificare)	
Contributi privati (specificare)	
Sponsorizzazioni (specificare)	
Vendita biglietti	
Altre entrate (Fondi propri, Art Bonus, Crowdfunding)	10.000
TOTALE	90.000

(*) Gli importi devono essere inseriti IVA e altri oneri fiscali/contributivi compresi.

In fede
IL LEGALE RAPPRESENTANTE

M. Amico

ASSOCIAZIONE MUSICALE
MUSICAROUND
Molo San Bartolomeo, 16
16122 Genova-coll. 338 19.03.2019
C.F.: 93081000103

I dati forniti saranno trattati nel rispetto della normativa sul trattamento dei dati personali.